

# 古法與今術：文物修復的師徒傳承

■ 織繡組檢測文物成份

作為故宮博物院90周年院慶的一份特殊計劃，歷時5年調研，4個月拍攝的大型專題紀錄片《我在故宮修文物》於今年1月起首播。觀看此片，讓大眾走近故宮遺珍背後的故事，感受文物修復師傅們執着的「匠人精神」。

文字整理：香港文匯報記者 張夢薇  
(資料提供：《我在故宮修文物》欄目)



2015年，在故宮建院90周年之際，故宮博物院與央視紀錄頻道聯合攝製了《我在故宮修文物》專題紀錄片，首次以文物修復的視角走進故宮。該片分別講述了青銅器（金屬文物）、宮廷鐘錶、陶瓷器、木器、漆器、百寶鑲嵌、織繡、書畫、臨摹、摹印等10個品類的文物修復，各品類的修復專家無一例外，入故宮博物院後都曾拜師學藝。青銅組、鐘錶組、陶瓷組、木器組、書畫組等科室目前仍有師父帶徒弟共同主持修復工作；其中，宮廷鐘錶、漆器、書畫等品類的修復技藝傳承已有4代。

由於師徒制的延續，故宮博物院的文物修復專家團隊年齡層次分明。20世紀50年代，故宮博物院組建了文物修整組（後更名為「文物修復廠」），將隨清王朝覆滅後散落民間的原造辦處能工巧匠請回故宮，從事文物修復工作，並許其招收弟子，將文物修復的技藝口傳心授。自此故宮博物院形成了承襲至今的文物修復體系，而拜師學藝的行規也伴隨文物修復的傳統技藝一併保留。

### 恪守與傳承

國際文物修護學會主席莎拉·斯坦尼福斯（Sarah Staniforth）在評價中國與西方文物修復的差距時曾說：「中國的文物修復有傳統技藝的沿襲，而這些『古法』恰恰是只能依靠『今術』的歐美國家所缺失的。」尚在崗位的師父們大多已步入職業生涯的晚期，更有老一輩的大師退休後返聘回宮指導新人。新人中也不無後來居上者：屈峰自2006年從中央美術學院畢業後便入故宮博物院為徒，研習木器文物修復，經10年

打磨，屈峰已成為木器組科長。與師父們十幾歲直接進入故宮博物院參加工作不同，屈峰這一輩入行前多在中央美術學院、清華大學美術學院、中央戲曲學院等藝術類高等院校接受過良好的理論教育，與屈峰背景相似的年輕人佔到了故宮博物院文保科技部的一半以上。

近幾年來，故宮博物院大約每年吸收40到50名應屆畢業生，未來幾年這個數字可能還會增加；再過5年，隨著老一輩逐一退休，故宮博物院預計將有三分之一的員工被替換為新鮮血液。進入故宮博物院後，這些受過藝術教育的年輕員工勢必要經歷或長或短的適應階段。文物修復切忌「創造性修復」，因此，科班出身的新晉學徒們要摒棄藝術教育所賦予的創造性思維方式，恪守「修舊如舊」的準則。青銅組的修復專家王有亮已收有弟子，他在片中指出，能做好一個複製品幾乎就能入這一行；之前的採訪片段中，故宮博物院院長、《我在故宮修文物》總策劃單霽翔曾表示：「文物保護、修復技術的產生往往是伴隨著文物的製作而出現的。」

### 技術背後的心性

新手面臨的另一項考驗則是耐力，即能否坐得住。文物修復慢工出細活，面對故宮博物院的浩瀚收藏，一位文物修復專家窮其一生也未必能經手幾件國寶，對於年輕的學徒而言，這樣的機遇更是需要等待。經年累月地與清寂為伴，文物修復的工作在宮牆內恍如隔世。片中鑲嵌組的孔艷菊說道：「我覺得和當代挺脫節的……一進那個大宮



■ 織繡組的工作人員正在用現代儀器檢測文物損傷狀態



■ 鐘錶修復師王津



■ 王津徒弟元昊楠



■ 節目片段

牆，之後外面什麼聲音都聽不到了，就感覺到另外一個世界似的，靜得我都不敢說話。」

大學畢業後，攻讀自動化專業的元昊楠拜入王津門下，追隨師父學習宮廷鐘錶修復技藝，迄今已有10年。十年如一日，在王津的悉心教導下，元昊楠終於成為故宮博物院鐘錶修復技藝的第四代傳人。1924年，末代皇帝溥儀被逐出宮時，鐘錶匠人仍留在紫禁城內，鐘錶修復技藝也因此成為唯一在故宮裡綿延至今、未斷層的物質文化遺產。宮廷鐘錶屬於精密儀器，修復進度易受空氣濕度等環境因素左右，且由於特製的緣故並無配件可換，反覆無常的修復工作更磨煉人心。

### 理論發展

數代傳承的師徒制也並非一成不變。故宮博物院書畫修復第三代傳人、書畫裝裱科科長楊澤華總結，過去老幾輩的大師「技藝高、理論低」，而現在的文物修復工作還承擔起研究文物的學術責任。例如，書畫修復涉及對裝裱品式的鑽研，木器修復兼有對造像風格的考究、摹印鑲嵌蘊含對歷代印璽的梳理等。「修復保護與研究一體的理念是我一直在追求的」，楊澤華說道。如今故宮博物院的師徒制是一種新型的師徒關係，在現代社會中既面臨新的挑戰，又負有新的責任。如何處理這種新型的師徒關係，和文物修復的使命一樣，需師父與徒弟同舟共濟。

## 藝訊

# 「有此山川」多維山水在海南勾連東方意蘊

由中央美術學院馮雪博士擔任策展人的展覽「有此山川——多維度裡的中國山水」展日前在三亞開幕，展覽中展出華宇集團收藏的20世紀47件（冊）齊白石、張大千等名家山水畫，以及28位當代藝術家有關山水命題的代表性作品。這些山水之作跨越書畫、攝影、裝置等媒材和形式，在同一時空中相互交匯。展覽並不按傳統時間線順序進行，從風格氣質等劃分為「流」、「格」、「借」三板塊，音樂中之「山水」、詩歌中之「山水」、互動影像中之「山水」，一一呈現20世紀以來多維度裡的中國山水。2013年2月，張大千的60件繪畫精品曾在海南展出，每天吸引成百上千慕名而來的人觀賞。而本展覽名稱，源自張大千一方印章「有此山川」。

據了解這次展出的張大千《松風曉靄圖》作於1969年，正值張大千潑墨潑彩創作的巔峰期。他把墨彩倒在畫紙或畫絹上，然後讓墨彩半自動式地流動。再加上蒼松、樹枝等，令畫面充滿戲劇性和詩意。從畫風來看，與當時西方抽象表現主義風格相呼應，顯示張大千對西方藝術潮流觸覺的敏銳。「古今對照」是展覽的一大特色，除了張大千、黃永玉、黃君璧、黃寶虹、吳昌碩等近現代書畫大家之作外，還有三分之一作品是當代藝術。與前輩的詩意水墨不同，藝術家肖谷用油畫表現了江南的溫潤和恬淡以及某種空靈的棲息感，某種程度上拓寬了油畫語言的表現範圍。「我希望營造一種對遠去的時代紀念的情緒，將現代人的心境表現出來。氣息不是繪畫本身，它包含很多活的、靈魂的東西。」策展人指出追求的就是關於中國文化的靈魂和精神家園，也就是人與自然的和諧。人如何與自然相處，這是中國文化中最基礎的內涵。同是油畫語言，近年從事收藏的尹朝陽，用厚



「有此山川——多維度裡的中國山水」展覽詳情：地點：三亞 | 亞龍灣華宇度假酒店龍廳 時間：即日起至3月17日

■ 張大千，《松風曉靄圖》，1969年

重的顏料疊出滄桑質地，大紅色讓人想像出綿延不斷的热情。本次展覽年紀最小的參展藝術家是魯閣，他的作品《火燒芥子園》中，上百頁被火燒過的山石畫，密密層層疊

疊在一起，形成類似水墨線條勾勒的暈染效果。這種不同於傳統水墨卻又體現出水墨意境的手法，是藝術家多次嘗試的結果。

文字整理：張夢薇

# 台北搶救珍寶 張大千合繪作品重生

據中央社電，台灣某機構收藏由張大千、黃君璧及歐豪年等大師合繪的國畫，一度因受潮損害，幸好近期在專業團隊修復下重生，讓這些鉅作可以重新展示。根據估計該機構收藏至少有上百幅畫作，其中有早期有近代，有國畫也有油畫，但很少人知道的是，更有罕見收藏。

幅則是集各方大師合繪相當罕見的畫作。其中又以民國67年收藏的張爰（張大千）、黃君璧、傅狷夫、江兆申、歐豪年合繪的《河嶽日星圖》最受矚目；另一幅則是民國76年由鄧雪峰、李奇茂、王南雄、蔡友、林蕾娜、鄭正慶、唐健風、熊碧梧、沈禎、陳合成、周澄合繪的《松吟萬壑》。

離世，所留下的作品藝術價值非常珍貴，價格難以估計。至於這些大師們早期為何會合繪？台北故宮團隊解釋可能是因為當時的年代流行「為國家慶祝」，例如在國慶時，文化界一起祝賀才會有這些作品，不然這些大師平時不會合繪，這也使得這些畫作更有紀念性。該機構目前正陸續修復其他作品，為了讓更多人有機會欣賞，也計劃集結出版畫冊，未來將是一門「外交藝術史」。

去年底該機構整理畫作，發現有一些收藏受潮，經由故宮鑑定及建議下，該機構優先修復5幅珍貴山水國畫作品，包括1幅江兆申作品、2幅黃君璧作品，另2

## 拍場趣音

# 羅丹銅雕作品《吻》拍賣金額刷新紀錄



■ 羅丹銅雕作品《吻》

中央社電 法國雕刻家羅丹（Auguste Rodin）知名銅雕作品《吻》（The Kiss）日前在巴黎拍賣會以220萬歐元拍出，得標的是一名美國收藏家。法新社報道，法國拍賣行Binoche et Giquello表示，這件1927年鑄造的85公分高雕塑品，成交價超過售前預期，刷新羅丹身後最高成交紀錄。

這名以電話競標的美國收藏家，也以近70萬歐元購得羅丹另一座雕像《永恆的春天》（Eternal Spring）。另3座銅雕也以估價的超過兩倍價格拍出。這些銅雕都是由羅丹最愛的鑄造師亞歷斯·魯迪埃（Alexis Rudier）之子尤金·魯迪埃（Eugene Rudier）翻鑄。1.8公尺高白色大理石版的《吻》，陳列在巴黎羅丹美術館（Musée Rodin）。